

FOREO



ISSA™ mini
MODUL ATRACTIV, DISTRATIV
ȘI EFICIENT DE A OBTINE
UN ZÂMBET STRĂLUCITOR



MANUAL DE UTILIZARE COMPLET



INTRODUCERE

Felicitări pentru că ați făcut primul pas către un zâmbet mai alb și mai strălucitor, prin achiziționarea acestui dispozitiv de îngrijire orală ISSA™ mini. Înainte de a începe să vă bucurați de toate beneficiile tehnologiei noastre sofisticate de îngrijire dentară în confortul propriei locuințe, vă rugăm să acordați câteva momente citirii acestui manual.

Vă rugăm să **CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE** și să utilizați acest produs numai pentru scopul indicat în acest manual.

 **AVERTISMENT:** Nu este permis să aduceți modificări acestui dispozitiv.

PREZENTARE GENERALĂ A DISPOZITIVULUI ISSA™ mini

Realizată integral din silicon și cu un design colorat și atractiv, periuța de dinți ISSA™ mini este perfectă pentru smalțul mai delicat al dinților și gingiile sensibile ale copiilor, precum și pentru adulții care preferă un cap de periuță mai mic. Utilizând tehnologia inovatoare Sonic Pulse, ISSA™ mini canalizează 9.000 de pulsații de intensitate ridicată pe minut, creând micro-mișcări semicirculare care fragmentează și îndepartează placa într-o manieră delicată unică, fără să deterioreze smalțul dinților sau gingiile.

ISSA™ mini este concepută pentru a fi utilizată în același fel ca periuța de dinți manuală, cele mai bune rezultate obținându-se prin utilizarea acesteia timp de cel puțin 2 minute, de două ori pe zi.

REALIZATĂ DIN SILICON

- Silicon ultra-igienic: neporos și cu uscare rapidă, pentru a preveni formarea de bacterii
- Reține mai puține drojdii și mucegaiuri și până la de 10.000X mai puține bacterii* decât perii din nailon
- Frecarea generată de perii din silicon pe suprafața dinților îndepartează placa
- Extrem de delicat: perfect pentru dinții și gingiile sensibile ale copiilor – nu zgârie smalțul și nu agresează țesutul gingival
- Previne aplicarea unei presiuni excesive pe dinți și gingii și zgărirea smalțului dinților
- Siliconul este un material durabil și rezistent – capetele de periute durează 1 an

* Pe baza studiilor clinice, rezultate disponibile la dosar.

FORMĂ NOUĂ

- Capul 3D flexibil al periutei ajunge chiar și în locurile greu accesibile ale gurii
- Capul mai lat și mai lung al periutei este special proiectat pentru a curăța dinții și a masa gingiile dintr-o singură mișcare, perind în același timp interiorul obrajilor, pentru rezultate optime
- Mâner ergonomic: mânerul curbat realizat din material moale și neted este confortabil de ținut în mână și facilitează apucarea corectă necesară pentru un periaj eficient al dinților
- Fără bază de încărcare și cu baterie integrată care oferă până la 200 de utilizări după încărcarea completă care se realizează într-un interval de 1 oră

ACCESORII DISPONIBILE PENTRU ISSA™ mini



CAP DE PERIUȚĂ HIBRID ISSA™ mini

MATERIAL DUAL: Silicon + polimer PBT

Pentru copii și adulți cu depuneri de placă mai importante și care doresc o curățare mai intensă, fără să renunțe la un periaj delicat asupra gingiilor.

- Perii interiori din polimer PBT oferă un periaj intens al dinților, în vreme ce perii exteriori din silicon acoperă gingiile pentru a le curăța și a le masa cu delicatețe
- Siliconul și polimerul PBT sunt materiale durabile prin natura lor - capetele de periuțe durează 6 luni



ACCESORIU PENTRU CURĂȚAREA LIMBII ISSA™

Creat pentru a oferi o igienă orală completă, accesoriul pentru curățarea limbii ISSA™ îndepărtează în mod confortabil și eficient reziduurile de alimente și depunerile bacteriene de pe limbă, pentru o respirație mai proaspătă, contribuind totodată la igiena generală a gurii.

- Curbat pentru a se adapta la forma limbii și a colecta chiar și depunerile de la rădăcina limbii
- Neabraziv și flexibil pentru a preveni leziunile la nivelul limbii
- Se înlocuiește doar o dată pe an

* Compatibil cu ISSA™ mini, dar nerecomandat pentru utilizatorii sub 12 ani

UTILIZAREA DISPOZITIVULUI ISSA™ mini

INDICAȚII: Se utilizează acasă pentru favorizarea igienei orale generale, prin curățarea exclusivă a dinților și a gingiilor.

CARACTERISTICILE DISPOZITIVULUI ISSA™ mini

- 100% rezistent la apă, cu port de încărcare închis etanș pentru a permite utilizarea la duș.
- Temporizator integrat: pulsațiile se întrerup la fiecare 30 de secunde pentru a indica faptul că trebuie să mutați dispozitivul la un alt cadran al gurii. Dispozitivul își va întrerupe pulsațiile de 3 ori la rând după 2 minute, pentru a semnaliza încheierea sesiunii de periat.
- Dispozitivul ISSA™ mini se va opri singur după 3 minute, pentru a preveni utilizarea excesivă.

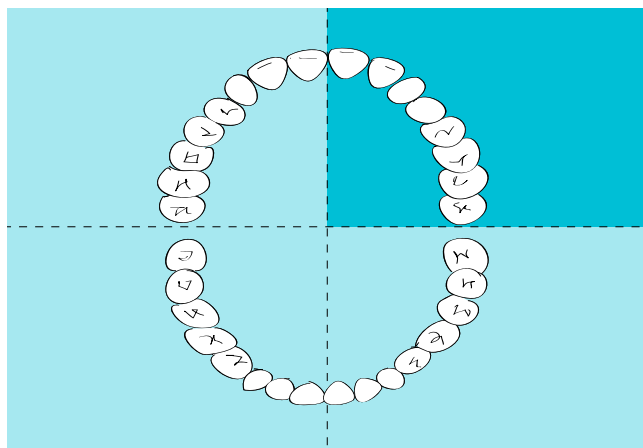
Funcția Smile Helpers: „Glee” (fața fericită) va apărea după 2 minute de periaj, „Glum” (fața încruntată) se va ilumina dacă utilizatorul nu s-a spălat pe dinți de mai mult de 12 ore, iar ambele fețe - „Glee” și „Glum” - se vor ilumina dacă sesiunea de periaj de 2 minute nu a fost finalizată

TEHNICA DE PERIAJ RECOMANDATĂ

En iyi sonucu almanız için aşağıdaki ISSA™ mini Technique for 2 minutes for the most effective cleaning results:



1. Her zaman kullandığınız diş macunu kullanın ve ISSA™ Mini'yi açmak için ortasındaki tuşa basın. Ortadaki tuşa basarken, LED ışığı yanacaktır.



2. Her 30 saniyede bir titreşim duracaktır, bu ağzın başka bir köşesine geçmeniz gerektiğini size hatırlatmak içindir.



3. Diş ve diş etlerinin yüzeylerinde geniş ve dairesel hareketler yapınız. Isırma ve çiğneme yüzeyleri üzerinde, geri ve ileri doğru dikey olarak fırçalama



4. Dakikadan sonra titreşimler 3 kere art aa duracak ve LED ışığı yanarak tavsiye edilen fırçalama rutininin sonuna geldiğini işaret edecektir. (isterseniz dişlerinizi



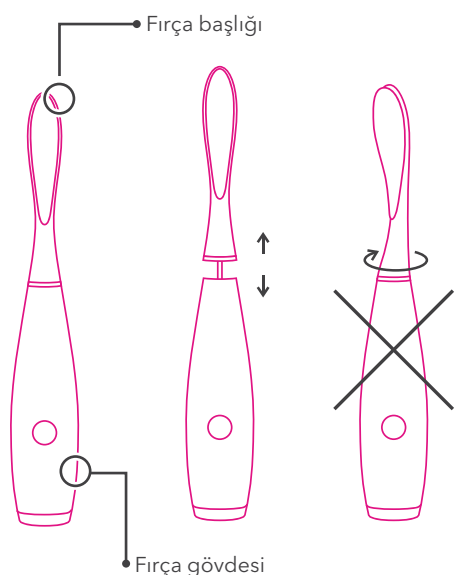
5. După perierea dinților cu ISSA™ mini, folosiți ața dentară, iar apoi utilizați accesoriul pentru curățarea limbii ISSA™ și apa de gură pentru o igienă orală completă.

ATENȚIE: Dacă simțiți disconfort la utilizarea dispozitivului FOREO, întrerupeți imediat utilizarea și consultați un medic. Dacă observați sânge pe suprafața periutei, curățați dispozitivul cu apă sau cu Spray de curățare pentru silicon FOREO.

CURĂȚAREA DISPOZITIVULUI ISSA™ mini

Curățați dispozitivul după fiecare utilizare, spălând periuța cu apă caldă în timp ce vă treceți degetele printre perii acesteia. Pentru rezultate optime, vă recomandăm să pulverizați pe dispozitiv Spray de curățare pentru silicon FOREO, după care să clătiți cu apă caldă. Lăsați dispozitivul să se usuce la aer.

NOTĂ: Nu utilizați niciodată produse de curățat care conțin alcool, petrol sau acetonă. Evitați să utilizați pastă de dinți cu agenți de albire în asociere cu dispozitivul dumneavoastră.



ÎNLOCUIREA CAPETELOR DE PERIUȚĂ ISSA™ mini SAU A ALTOR ACCESORII ISSA™ mini

Utilizați numai capete de periuță ISSA™ mini de la FOREO sau alte accesorii din gama ISSA™ în asociere cu dispozitivul dumneavoastră.

LA ÎNDEPĂRTAREA CAPULUI PERIUȚEI, NU RĂSUCIȚI CAPUL PERIUȚEI ȘI MÂNERUL.

Trageți în sus capul de periuță folosit și introduceți capul de periuță de schimb, împingând până când nu se mai observă niciun spațiu între capul periuței și mâner.

ÎNCĂRCARE

Dispozitivul FOREO poate fi reîncărcat cu ajutorul cablului USB inclus. O oră de încărcare permite încărcarea completă a bateriei, pentru peste 3 luni de utilizare.

Conectați încărcătorul la portul de încărcare USB. Timpul de încărcare este de 1 oră la 5 V și 400 mAh, la o putere nominală de 1,55 W. Indicatorul va ilumina intermitent în timpul încărcării dispozitivului. Când bateria este încărcată complet, indicatorul va emite o lumină continuă. Scoateți cablul de încărcare USB după ce dispozitivul s-a încărcat complet.

Când bateria se apropie de descărcare, indicatorul va începe să lumineze intermitent. Când bateria reîncărcabilă se descarcă complet, motorul se va opri. În acest caz, încărcăți dispozitivul ISSA™ mini în mod obișnuit.

NOTĂ: Durata de viață a bateriei dispozitivului ISSA™ mini este de 5 ani.

ATENȚIE: Înainte de încărcare, asigurați-vă că portul de încărcare și încărcătorul sunt uscate și nu prezintă reziduuri de pastă de dinți. NU utilizați dispozitivul FOREO în timp ce se încarcă și NU îl lăsați la încărcat mai mult de 24 de ore. Utilizați numai cablul de încărcare furnizat de FOREO.

IMPORTANT

Pentru condiții optime de siguranță:

- Acest dispozitiv nu este indicat pentru copiii sub 5 ani. Este necesară o supraveghere atentă la utilizarea acestui dispozitiv de către copii, la copii sau în apropierea copiilor. Oferiți copiilor și persoanelor cu capacități fizice și mentale reduse supraveghere și instrucțiuni adecvate pentru utilizarea dispozitivului în condiții de siguranță.
- Consultați medicul înainte să utilizați dispozitivul ISSA™ mini dacă aveți preocupări cu caracter medical.
- Dacă urmați un tratament pentru o afecțiune orală, consultați medicul stomatolog înainte de utilizare.
- Dacă simțiți disconfort la utilizarea dispozitivului FOREO, întrerupeți imediat utilizarea și consultați un medic.
- Nu lăsați dispozitivul sub lumina directă a soarelui și nu îl expuneți niciodată la căldură extremă sau apă fiartă.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul.
- Întrerupeți utilizarea dacă produsul prezintă deteriorări de orice fel (la nivelul capului periuței, mânerului, încărcătorului). Acest produs nu conține componente care pot fi reparate.
- Pentru a evita riscul de electrocutare, acest dispozitiv trebuie să fie conectat numai la rețele electrice cu împământare.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul sau încărcătorul dacă sunt deteriorate și utilizați numai încărcătorul furnizat de FOREO împreună cu dispozitivul.
- Componentele detașabile (capetele de periuță) pot cauza următoarele: simptome de alergie sau agravarea leziunilor existente.

SOLUȚII LA PROBLEME

Sunt necesare măsuri de precauție în cazul în care apar schimbări în ceea ce privește performanțele dispozitivului ISSA™ mini.

Dispozitivul ISSA™ mini nu se activează la apăsarea butonului central?

- Bateria este descărcată. Reîncărcați dispozitivul ISSA™ mini.

Dispozitivul ISSA™ mini nu poate fi oprit și/sau butoanele de pe interfață nu răspund?

- Microprocesorul funcționează momentan incorect. Conectați cablul de încărcare pentru a restabili funcționarea normală.

Ledul dispozitivului ISSA™ mini nu luminează intermitent la conectarea încărcătorului?

- Bateria este încărcată complet și pregătită pentru până la 200 de sesiuni de curățare complete.
- Bateria este descărcată complet și va necesita câteva minute până să detecteze prezența cablului
- Cablul de încărcare nu este conectat corect. Verificați priza electrică/conectorul USB și portul de încărcare.

Dispozitivul ISSA™ mini a căzut în apă și portul de încărcare este ud?

- Uscați-l și continuați utilizarea. Dispozitivul ISSA™ mini este complet rezistent la apă, iar portul de încărcare este închis etanș.

Dacă nu găsiți răspunsul la problema dumneavoastră specifică în secțiunea de soluții la probleme sau dacă aveți orice alte întrebări referitoare la modul de funcționare al dispozitivului, vizitați secțiunea Asistență clienți pe www.foreo.com și completați formularul de asistență.

TERMENI ȘI CONDIȚII DE GARANȚIE

ÎNREGISTRAREA GARANȚIEI

Pentru a activa garanția limitată de 2 ani și garanția de calitate de 10 ani, înregistrați numărul furnizat pe cardul de autenticitate FOREO pe www.foreo.com, la secțiunea Garanție și returnări din meniul Asistență clienți.

GARANȚIA LIMITATĂ DE 2 ANI

FOREO oferă garanție pentru acest dispozitiv pentru o perioadă de DOI (2) ANI de la data achiziției inițiale, împotriva defectelor materiale sau de fabricație apărute în condiții de utilizare normală a dispozitivului. Garanția acoperă piesele funcționale care afectează funcționarea dispozitivului. Aceasta NU acoperă deteriorarea estetică provocată de uzura normală și nici daunele provocate de accidente, utilizare incorectă sau neglijență. Orice încercare de a deschide sau a demonta dispozitivul (sau accesoriile acestuia) va anula garanția.

Dacă descoperiți un defect și înștiințați FOREO cu privire la acest lucru în timpul perioadei de garanție, FOREO, la propria discreție, va înlocui gratuit dispozitivul. Solicitățile efectuate în baza garanției trebuie să fie însoțite de dovezi rezonabile care să arate că data solicitării se încadrează în perioada de garanție. Pentru validarea garanției, vă rugăm să păstrați chitanța de achiziție inițială împreună cu aceste condiții de acordare a garanției, pe toată durata perioadei de garanție.

Prezența garanției limitată de 2 ani exclude orice alte garanții, verbale sau scrise, explicite sau implicite. Nu există garanții implicite rezultate din fabricarea, vânzarea sau utilizarea produsului.

Pentru a vă revendica garanția, trebuie să vă autentificați în contul dumneavoastră pe www.foreo.com și să selectați opțiunea de a efectua o solicitare în baza garanției. Departamentul de asistență clienți vă va trimite un număr de autorizație de returnare a mărfii (ARM) și instrucțiuni complete cu privire la modalitatea de returnare a produsului FOREO la cel mai apropiat sediu FOREO. Costurile de transport sunt nerambursabile. Prezentul angajament este oferit suplimentar față de drepturile consumatorului de care beneficiați prin lege și nu afectează în niciun fel aceste drepturi.

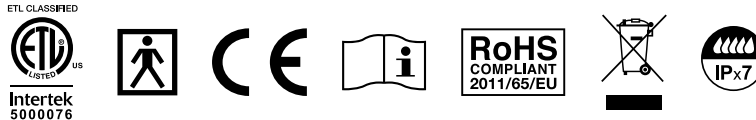
GARANȚIA DE CALITATE DE 10 ANI

Oferită în continuarea termenilor garanției limitate de DOI (2) ani a FOREO, garanția de calitate de ZECE (10) ani FOREO dă deținătorilor de dispozitive dreptul de a achiziționa un nou dispozitiv de pe www.foreo.com la 50% din prețul de listă.

* Garanția limitată de 2 ani și garanția de calitate de 10 ani nu se aplică în cazul capetelor de periuță de schimb sau al accesoriilor ISSA™.

INFORMAȚII DESPRE ELIMINAREA DEȘEURILOR

Eliminarea echipamentelor electronice vechi (aplicabilă în UE și alte state europene cu sisteme de colectare selectivă a deșeurilor). Simbolul cu pubela tăiată indică faptul că acest dispozitiv nu trebuie tratat ca deșeu menajer, ci trebuie să fie dus la punctul de colectare a deșeurilor prevăzut pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

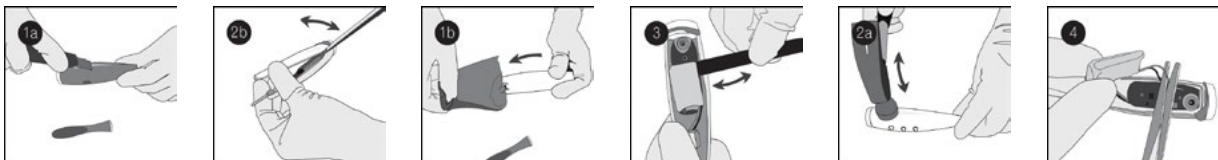


Directiva europeană 93/42/CEE privind dispozitivele medicale. Respectă standardul ANSI/AAMI ES60601-1 și standardul CAN/CSA C22.2 Nr. 60601-1. Respectă restricțiile privind substanțele periculoase. Protecție împotriva șocurilor electrice de tip BF. Consultați instrucțiunile înainte de utilizare. Dispozitivele electrice și electronice nu trebuie să fie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Rezistent la apă conform standardului IPX8: poate fi introdus în apă până la adâncimea de 1 m. Certificat conform ISO 10993 și ISO 7405

SCOATEREA BATERIEI

NOTĂ: acest proces este ireversibil. Deschiderea dispozitivului va duce la anularea garanției. Această acțiune trebuie să fie efectuată numai în momentul în care dispozitivul este gata să fie eliminat.

Deoarece acest dispozitiv conține o baterie litiu-ion, bateria trebuie să fie scoasă înainte de eliminare și nu trebuie să fie aruncată împreună cu deșeurile menajere. Pentru a scoate bateria, îndepărtați capul periuței, desprindeți învelișul din silicon, deschideți carcasa din plastic și scoateți bateria pentru a o elimina în conformitate cu reglementările de mediu locale. Pentru siguranța dumneavoastră, purtați mănuși în timpul acestui proces. Mai jos sunt furnizate instrucțiunile ilustrate detaliate:



SPECIFICAȚII

MATERIALE:	Silicon
DIMENSIUNI:	170 x 30,2 mm
GREUTATE:	55,8 g
BATERIE:	420 mAh
DURATA LA UTILIZARE:	până la 200 de utilizări
DURATA ÎN AȘTEPTARE:	180 de zile
FRECVENȚĂ:	140 Hz
NIVEL MAXIM DE ZGOMOT:	50 dB
INTERFAȚĂ:	1 buton

Modalitatea de utilizare: funcționare continuă
Utilizatori țintă: copii de la 5 ani în sus și adulți
Locuri de utilizare recomandate: locuințe și hoteluri

Condiții de mediu la utilizare:
Temperatură: 5° - 40° Celsius
Umiditate: 40% - 80%
Presiune atmosferică: 800 - 1.060 hPa
Condiții de mediu pentru păstrare și transport:

Nem: 30% ila 80%
Atmosfer basıncı: 500 ila 1,060 hPa

Feragatname:
Bu cihazı kullanan kişi, bu cihazla ilgili riskleri kabullenmiş kabul edilir. Ne FOREO ne de bu cihazın Satıcısı, bu cihazın kullanılmasından dolayı doğrudan veya dolaylı olarak fiziksel veya başka şekilde herhangi bir yaralanma veya zararlar konusunda hiçbir sorumluluk veya yükümlülük almamaktadır.
Hatta, FOREO bu yayını revize etme ve zaman zaman içeriğinde değişiklik yapma hakkını saklı tutmaktadır. İyileştirilme amacıyla modellerin üzerinde önceden haber verilmeden değişiklik yapılabilir.

Model, bildirim olmaksızın geliştirmeler için değiştirilebilir.
2015 FOREO AB. HER HAKKI MAHFUZDUR.
AB'NDE İTHALATÇI VE DAĞITICI:
FOREO AB, BIRGER JARLSGATAN 22, 114 34 STOCKHOLM, İSVEÇ
ABD'NDE İTHALATÇI VE DAĞITICI: FOREO INC., 3565 S. LAS VEGAS BLVD. #159, LAS VEGAS, NV 89109, ABD
FOREO AB TARAFINDAN ÜRETİLMİŞTİR.
FOREO İSVEÇ TARAFINDAN TASARLANMIŞ VE GELİŞTİRİLMİŞTİR. DESIGNED AND
www.foreo.com